

Psalm 23

1. Псалом Давида. Господь – мій Пастир. Я не матиму недостатку.

2. На зелених лугах Він дозволяє мені відпочивати, біля тихих вод піклується про мене.

3. Мою душу Він підкріплює, провадить мене стежками правди заради Свого Імені.

مزمور 23

1. خداوند شبان من است؛ محتاج به هیچ چیز نخواهم بود.

2. در چراگاههای سرسبز مرا می خواباند؛ نزد آبهای آرامبخش رهبری ام می کند.

3. جان مرا تازه می سازد، و به خاطر نام خویش، به راههای درست هدایت می فرماید.

4. Коли б я пішов навіть долиною смертної тіні, не боятимуся лиха, бо Ти зі мною. Твій жезл і Твій посох втішатимуть мене.

5. Ти накриваєш переді мною стіл перед очима моїх ворогів. Ти намастив мою голову єлеєм, до краю наповнюєш чашу мою.

6. Отже, добро і милосердя будуть супроводжувати мене в усі дні мого життя. Я перебуватиму в Господньому Домі протягом багатьох днів.

1. حتی اگر از تاریکترین وادی نیز بگذرم، از بدی نخواهم ترسید، زیرا تو با منی؛ عصا و چوبدستی تو قوت قلبم میبخشند.

5 سفرهای برای من در برابر دیدگان دشمنانم میگسترانی! سرم را به روغن تدهین میکنی و پیاله‌ام را لبریز میسازی.

6. همانا نیکویی و محبت، تمام روزهای زندگی‌ام در پی من خواهد بود، و سالیان دراز در خانه خداوند ساکن خواهم بود.

Вступ до Луки 7:1-10 21.1.24

Римський центуріон просить Ісуса про допомогу. Його слуга захворів. Ісус має зцілити його. Центуріон звертається до Ісуса не напряду, а через посередника. Центуріон не належить до єврейського народу. Він римського походження. Він є одним з перших людей з народів, які звернулися до Ісуса і яким Ісус допомагає. Після своєї смерті і воскресіння Ісус поруч з усіма людьми: з єврейського народу і з усіх народів. Ми почуємо і побачимо цю історію як пантоміму. Вона також є основою проповіді.

مقدمه لوقا 7: 1-10 در 21 ژانویه 24

یک سردار رومی از عیسی کمک می خواهد. خدمتکار او مریض است. عیسی باید او را شفا دهد. سردار رومی مستقیماً با عیسی صحبت نمی کند، بلکه از طریق یک واسطه صحبت می کند. سردار متعلق به قوم یهود نیست. او اصالتاً رومی است. او یکی از اولین افرادی از ملل است که به عیسی می پیوندد و عیسی به او کمک می کند. پس از مرگ و رستاخیز، عیسی برای همه مردم وجود دارد: از قوم یهود و از همه ملل. ما این داستان را به صورت پانتومیم می شنویم و می بینیم. این داستان اساس خطبه امروز است

1. Коли Він закінчив усі Свої слова до людей, які слухали Його, то пішов у Капернаум.

2. Раб одного сотника, яким той дорожив, тяжко занедужав і вмирав.

3. Коли почув про Ісуса, послав до Нього юдейських старших, благаючи, щоби прийшов і врятував його раба.

4. Прийшовши до Ісуса, вони благали Його ревно, кажучи: Він гідний того, щоб Ти йому це зробив,

5. бо любить наш народ і синагогу нам збудував.

1. چون عیسی تمامی گفتار خود را با مردم به پایان رسانید، به کفرناحوم درآمد.

2. آنجا یک نظامی رومی بود که غلامی بس عزیز داشت. غلام بیمار و در آستانه مرگ بود.

3. نظامی چون درباره عیسی شنید، تئی چند از مشایخ یهود را نزدش فرستاد تا از او بخواهند بیاید و غلامش را شفا دهد.

4. آنها نزد عیسی آمدند و با التماس بسیار به او گفتند: «این مرد سزاوار است این لطف را در حقش بکنی،»

5. زیرا قوم ما را دوست می‌دارد و کنیسه را نیز برایمان ساخته است.»

6. Ісус пішов з ними. Коли вже був недалеко від дому, сотник послав [до Нього] друзів, щоб сказали йому: Господи, не трудися, бо я не достойний, щоб Ти зайшов під мій дах;

7.тому я не вважав себе гідним прийти до Тебе. Але скажи слово – і видужає мій слуга.

6.پس عیسی همراهشان رفت. به نزدیکی خانه که رسید، آن نظامی چند تن از دوستانش را نزد عیسی فرستاد، با این پیغام که: «سرورم، خود را زحمت مده، زیرا شایسته نیستم زیر سقف من آیی.»

7.از همین رو، حتی خود را لایق ندانستم نزد تو آیم. فقط سخنی بگو که خدمتکارم شفا خواهد یافت.

8.Адже і я людина підвладна, і воїнів маю підлеглих; кажу одному: Іди, – і він іде, а іншому: Прийди, – і він приходить, а рабові своєму: Зроби це, – і він робить.

9. Почувши це, Ісус здивувався і, обернувшись до натовпу, який йшов за Ним, промовив: Кажу вам: навіть в Ізраїлі Я не знайшов такої віри!

10.Коли посланці повернулися додому, знайшли [хворого] раба здоровим.

8. زیرا من خود فردی هستم زیر فرمان. سربازانی نیز زیر فرمان خود دارم. به یکی می گویم، "برو"، می رود؛ به دیگری می گویم، "بیا"، می آید. به غلام خود می گویم، "این را به جای آر"، به جای می آورد.»

9. عیسی چون این را شنید، از او در شگفت شد و به جمعیتی که از پی اش می آمدند روی کرد و گفت: «به شما می گویم، چنین ایمانی حتی در اسرائیل هم ندیده ام.»

10. چون فرستادگان به خانه بازگشتند، غلام را سلامت یافتند.

Проповідь 21.1.24 від Лука 7, 1-10

Дорога громадо!

1. Капернаумський сотник та Ісус взагалі не зустрічаються. Через юдейських - ми б сказали - церковних лідерів. Сотник просить Ісуса зцілити свого слугу. І коли Ісус приходить до нього, сотник посилає до Ісуса своїх друзів і розповідає їм, як сильно він довіряє Ісусовій допомозі. У ті часи євреї уникали контакту з людьми з інших народів, яких вважали нечистими.

خطبه ۱/۲۴ / ۰۱/۲۱ در لوقا 7، 1-10

جماعت عزیز!

1. فرماتده کفرناحوم و عیسی اصلاً با هم ملاقات نمی کنند. از طریق رهبران یهودی که ما می گوئیم رهبران کلیسا، فرماتده به عیسی اجازه می دهد که آرزوی خود را برای شفای خدمتکار خود بیان کند. و هنگامی که عیسی نزد او می آید، فرماتده دوستانی را نزد عیسی می فرستد و به آنها می گوید که چقدر به عیسی برای کمک به او اعتماد دارد. در آن زمان، یهودیان از تماس با مردم ملل دیگر که نجس به حساب می آمدند اجتناب می کردند.

2. За допомогою посередників сотник враховує юдейські страхи щодо контактів, які Ісус сам не поділяє. Ми також знаємо такі контакти через посередників, особливо тоді, коли прохач хоче щось від людини, яку він дуже поважає. Ми часто маємо страх прямо висловлювати свої бажання вищестоячій особі, ймовірно, через страх відмови.

2. با واسطه های تماس، فرمانده به ترس یهودیان از تماس احترام می گذارد، که خود عیسی به هیچ وجه در آن سهیم نیست. ما همچنین از طریق واسطه ها چنین تماس هایی را می شناسیم، به ویژه زمانی که یک درخواست کننده از شخصی که برای او احترام زیادی قائل است چیزی می خواهد. ما می ترسیم که خواسته های خود را مستقیماً به یک فرد عالی رتبه بیان کنیم - احتمالاً از ترس طرد شدن.

3. Також ми залюбки скористаємося посередником. Контакт проходить більш косвенно, з відстані, захищено, і може тому призвести до хорошого результату. Але якщо ми взаємно довіряємо один одному - як у нашій громаді тут -, пряме звернення є кращим.

3. ما خوشحال خواهیم شد که از شخصی برای میانجیگری استفاده کنیم. تماس غیر مستقیم تر، دور تر، محافظت شده تر است و بنابراین ممکن است به نتیجه خوبی منجر شود. اما اگر با یکدیگر آشنا هستید - مانند اینجا در جامعه ما - بهتر است مستقیماً به آنها بپردازید.

4. Сотник належить до війська. Він порівнює відношення Ісуса до хвороби свого слуги зі своїм відношенням до звичайних солдатів. Сотник каже: "У мене є солдати, які підпорядковані мені. Якщо я скажу одному 'Іди!', то він йде. А якщо я скажу іншому 'Прийди!', то він приходить." (Луки 7, 8цд)

Принцип військового життя - це пристосування та слухняність. Під час бою немає місця обговоренням, лише чіткі вказівки.

4. فرمانده متعلق به ارتش است. او رابطه عیسی را با بیماری خادمش با رابطه بین او، فرمانده و سربازان ساده مقایسه می کند. فرمانده می گوید: «من خودم سربازان تحت امر دارم. اگر به کسی بگویم "برو!"، او می رود. و اگر به دیگری بگویم بیا، او خواهد آمد.» (لوقا 7، 8 cd)

فرمان و اطاعت اصل در ارتش است. وسط دعوا که نمیتونی بحث کنی، یکی باید بگه چه خبره.

5. Ісус - наш Господь. Але чи відповідає наше відношення до Нього опису "Наказ та покора"? Ні. "Увага та довіра" більше підходить для нашого відношення до Ісуса. "Наказ та покора" нагадує про іншу релігію, що розуміє Бога як диктатора, якому ми повинні сліпо покорятися.

5. عیسی خداوند ماست. اما آیا رابطه ما با او با «امر و اطاعت» به اندازه کافی توصیف شده است؟ خیر "مراقبت و اعتماد" برای رابطه ما با عیسی مناسب تر است. «امر و اطاعت» یادآور دین دیگری است که خدا را دیکتاتوری می داند که ما اطاعت کورکورانه از او مدیونیم.

6. Але Ісус говорить своїм учням: "Я більше не називаю вас рабами. Раб не знає, що робить його господар. Натомість я називаю вас друзями, оскільки все, що я чув від Мого Отця, я вам відкрив." (Іван 15, 15) І Павло говорить нам, християнам: "Отже, ти - через Ісуса - вже не раб Божий, а син молодший." (Галати 4, 7а)

**6. اما عیسی به شاگردانش می‌گوید: «من دیگر شما را خادم نمی‌دانم. بنده نمی‌داند اربابش چه می‌کند. بلکه من شما را دوست صدا می‌کنم. زیرا هر آنچه از پدرم شنیده‌ام به شما سپرده‌ام.» (یوحنا 15:15) و پولس به ما مسیحیان می‌گوید: «از طریق عیسی دیگر بنده خدا نیستی، بلکه فرزندی بالغ هستی.» (غلاطیان).
4، 7a**

7. Наше ставлення до Ісуса та Отця не є "службовим", але особистим, родинним, але не "на рівних", оскільки він є Богом, а ми люди. Довіряти Йому в усіх проблемах нашого життя - це завдання, що завжди вимагає від нас зусиль. Гарно та вірно вірити: Ісус - Бог і він може все. Але інша справа - вірити в Ісуса в конкретному лиху, коли я не знаю, що відбудеться далі: Ти мені допоможеш. Я можу заспокоїтися. Все буде добре.

7. رابطه ما با عیسی و پدر یک رابطه "رسمی" نیست، بلکه شخصی و خانوادگی است، اما نه "در سطح برابر"، زیرا او خداست و ما انسان هستیم. اعتماد به او در مورد تمام مشکلات زندگی ما همیشه یک چالش است. خوب و درست است که باور کنیم: عیسی خداست و او می تواند هر کاری را انجام دهد. اعتماد به عیسی در یک نیاز مشخص که نمی دانم چه اتفاقی می افتد چیز دیگری است: تو به من کمک خواهی کرد. من می توانم آرام باشم. ختم به خیر می شود.

8. У старій пісні про Ісуса говориться: "Ти маєш це в руках, можеш виправити все, які б не була біда" (ЄЗ 398,2). Цей рядок пісні додає мені сміливості довіритися Ісусу через всі невпевненості і страхи. Він може це зробити. Він може втрутитися всюди. Він могутніший за всі обставини, сили і людей, які мене тиснуть. Але чи хоче він допомогти мені в моєму конкретному лиху так, як я б цього щиро бажав?

8. یک آهنگ قدیمی درباره عیسی می‌گوید: «تو آن را در دست داری، می‌توانی هر چیزی را که نیاز باشد، برگردانی.» (EG 398.2) او می‌تواند آن را انجام دهد. او می‌تواند در هر جایی دخالت کند. او از همه شرایط، نیروها و افرادی که به من ظلم می‌کنند قدرتمندتر است. اما آیا او می‌خواهد به من در نیاز خاص من به روشی که من صمیمانه می‌خواهم کمک کند؟

9. Мій досвід: зазвичай він це хоче і робить. Він вислуховує мою молитву. Він формує речі так, як я б цього хотів, чи подібним чином, чи в тому напрямку. Мої молитви часто стосуються нашої громади. Ми розпочинаємо новий проєкт і я молюся за те, щоб приходили люди. І вони приходять, і Ісус та Святий Дух благословляють те, що ми вже запланували за Його натхненням.

9. تجربه من این است: بیشتر اوقات می خواهد و این کار را می کند دعای مرا مستجاب می کند. او چیزها را آنطور که من می خواهم یا به روشی مشابه یا در آن جهت کنار هم قرار می دهد. درخواست های من اغلب به جامعه ما مربوط می شود. ما در حال شروع یک پروژه جدید هستیم و دعا می کنم مردم بیایند. و آنها می آیند و عیسی و روح القدس آنچه را که قبلاً با الهام او برنامه ریزی کرده بودیم برکت می دهند.

10.Слуга сотникові хворий.
Часто в Євангеліях допомога Ісуса стосується хворих людей, і він їх вздоровлює. Ісус може вздоровлювати і сьогодні, і він часто це робить, коли люди приходять до віри, а також в інших, бідніших частинах світу. Ми тут в Європі більш обережні у чеканні на миттєве вздоровлення від Ісуса.

10. خدمتکار ناخدا مریض است.
در انجیل، کمک عیسی اغلب به افراد بیمار اشاره دارد و او آنها را شفا می دهد. عیسی هنوز می تواند امروز را شفا دهد و اغلب هنگامی که مردم به ایمان می آیند و در سایر نقاط فقیرتر جهان به ایمان می رسند، این کار را انجام می دهد. اینجا در اروپا ما در انتظار شفای خود به خودی از طریق عیسی محتاط تر هستیم.

11.Я вірю: це тому, що Бог тут також допомагає хворим людям через медицину, і вилікування від хвороб через неї набагато легше, ніж 2000 років тому. Але і медицина працює лише з благословення Бога, тому нам завжди потрібна молитва і довіра в цілющу силу Ісуса при хворобах та незручностях, з лікуванням або без нього.

11. من معتقدم که این به این دلیل است که خداوند در اینجا از طریق دارو به افراد بیمار نیز کمک می کند و شفای بیماری ها از طریق دارو بسیار آسان تر از ۲۰۰۰ سال پیش است. اما دارو نیز فقط با برکت خدا کار می کند و بنابراین وقتی بیمار و بیمار هستیم، با دارو یا بدون دارو، همیشه به دعا و اعتماد به قدرت شفابخش عیسی نیاز داریم.

12. Недавно біля дверей приходу. Я молюся за жінку, яку я знаю вже довго, і у неї багато проблем. Я молюся, як завжди, за те, щоб Бог їй допоміг і вислухав її бажання. І тут жінка говорить мені: "я не знаю, пане пасторе. Я зараз у складній ситуації. Я вважаю, що це не так швидко зміниться. Я вірю, що з боку Бога мені потрібно це пережити." Я вражений і думаю: жінка має рацію.

12. اخیراً در درب نیابت. من برای زنی که مدت هاست می شناسمش دعا می کنم که مشکلات زیادی دارد. مثل همیشه دعا می کنم که خداوند به او کمک کند و خواسته هایش را بشنود. سپس زن به من گفت: "نمی دانم، کشیش. الان در شرایط سختی هستم. فکر نمی کنم چیزی به این سرعت تغییر کند. من معتقدم که خدا مرا از این راه گذرانده است." تعجب می کنم و فکر می کنم: حق با زن است.

13. Іноді буває так: Бог або Ісус не хочуть визволити нас із ситуації, в якій ми зараз опинилися, але "нам доведеться це пережити". Коли у мене був діагностований рак понад 7 років тому, деякі відразу молилися за моє видужання. Але я думав: Бог саме послав мені цю хворобу. Зараз не час бути одразу вилікуваним, спочатку мені треба це пережити. Півроку потому Бог повністю вилікував мене за допомогою медицини.

**13. گاهی اوقات به این صورت است:
خدا ما را می خواهد، عیسی نمی
خواهد ما را از وضعیتی که در حال
حاضر در آن هستیم رها کند، اما "ما
باید از آن عبور کنیم." وقتی بیش از 7
سال پیش تشخیص داده شد که سرطان
دارم، برخی از مردم بلافاصله برای
شفای من دعا کردند. اما من فکر
کردم: خدا همین الان این بیماری را
برای من فرستاده است. اکنون زمان
آن نیست که فوراً شفا پیدا کنم، اما ابتدا
باید از آن عبور کنم. شش ماه بعد خدا
مرا با دارو به طور کامل شفا داد.**

14.Багато з вас, хто втікав, знає подібне. Ті, хто у втечі або тільки що прибули в нову країну, можуть молитися: "Дай, Ісусе, щоб тепер усе стало добре." Інші можуть думати: переді мною ще важкий шлях, навіть якщо я перестав втікати. Вони вірять: мені треба спочатку це пережити, перш ніж по-справжньому усе стане добре. При цьому багато людей відчули і відчувають те, про що говорить Псалом 23: "Хоч я і йду затямленою долиною, не буду боятися зла, бо ти зі мною, твій посох і твоя палиця — вони мене заспокоюють." (Пс 23,4)

14. بسیاری از شما که فرار کرده اید مشابه آن را می دانید. هر کسی که در حال فرار است یا به تازگی به کشور جدیدی رسیده است، ممکن است دعا کند: عطا کن، عیسی، که بالاخره همه چیز درست شود. دیگران فکر می کنند: من هنوز راه سختی در پیش دارم، حتی وقتی فرار تمام شده باشد. آنها معتقدند: قبل از اینکه همه چیز واقعاً خوب شود، باید این را طی کنم. بسیاری از مردم آنچه را که مزمور ۲۳ می گوید تجربه کرده و می کنند: «هرچند در وادی تاریکی راه می روم، از هیچ بدی نمی ترسم، زیرا تو با من هستی، عصای تو مرا تسلی می دهد.» (مزمور 23:4).

15. Зазвичай нам доводиться спочатку пережити складну ситуацію. Але Ісус з нами, нам не потрібно боятися, ми можемо утриматися за його пастушинський посох і отримувати утіху. Іноді Бог накладає нас важкі випробування. Це призначено зростанню, випробуванню нашої віри. Тут на землі ми не можемо знайти кінцеву відповідь на це. Але в моєму тяжкому часі є сенс від Бога, якщо я знаю: мені це потрібно пережити, і Бог зі мною. Так я отримую терпіння та надію.

15. اغلب ما ابتدا باید از شرایط سخت عبور کنیم. اما عیسی آنجاست، لازم نیست بترسیم، می توانیم به عصای شبان او چنگ بزنیم و خودمان را دلداری دهیم. گاهی خداوند چیزهای سختی را بر سر ما قرار می دهد. آیا باید بالغ شویم و ایمان خود را ثابت کنیم؟ ما نمی توانیم پاسخ نهایی را در اینجا روی زمین پیدا کنیم. اما وقتی می دانم که باید از آن عبور کنم و خدا با من است، به روزهای سختم معنایی می دهد. این به من صبر و امید می دهد.

16. Ми можемо та маємо довіряти Ісусу, Отцю і Святому Духу. Він може все. І як часто він вислуховує нашу молитву! І як часто він виконує наші бажання! Але завжди нам доводиться пройти через це. Тоді ми сповідуємося в його "проходженні". Він допомагає пройти. Одного разу ми також пройдемо через трудний час нашого життя.

16. ما می توانیم و ممکن است به عیسی، پدر و روح القدس اعتماد کنیم. او می تواند هر کاری انجام دهد. و چقدر دعای ما را مستجاب می کند! چقدر او آرزوهای ما را برآورده می کند! اما باید بارها و بارها از آن عبور کنیم. سپس به "کمک" او اعتماد می کنیم. او کمک می کند. در مقطعی از دوران سخت زندگی خود عبور خواهیم کرد.

17.Зазвичай справжнє: "Господь — мій пастих, мені нічого не бракує." (Пс 23,1) Якщо це не підходить, працює інший рядок з Псалма 23: "Хоч я і йду тіньовою долиною, не буду боятися зла, бо ти зі мною, твій посох і твоя палиця — вони мене заспокоюють." (Пс 23,4) А на майбутнє я сподіваюся на це: "Добрість і милосердя будуть переслідувати мене протягом усього мого життя, і я буду жити в домі Господньому вічно, повсякчас." (Пс 23,6) Амінь.

17. بیشتر اوقات، "خداوند شبان من است؛ محتاج به هیچ چیز نخواهم بود." (مزمور ۱: ۲۳) اگر مناسب نباشد، جمله دیگر مزمور ۲۳ صدق می‌کند: «هرچند در وادی تاریکی راه می‌روم، از هیچ بدی نمی‌ترسم، زیرا تو با من هستی، عصای تو و عصای تو آسایش من.» (مزمور 1: 23) مزمور 4: 23) و به آینده اعتماد دارم: «نیکی و رحمت در تمام روزهای زندگی من در پی من خواهد بود و تا ابدالابد در خانه خداوند ساکن خواهم بود. (مزمور ۶: ۲۳) آمین.

Erklärung 21.1.24

Liebe Gemeinde!

1. Ich als Pastor unserer interkulturellen Gemeinde und viele in der Kreuzkirche sind traurig über die veränderte Politik gegenüber Geflüchteten in unserem Land, die in den letzten Wochen beschlossen wurde. Geflüchteten wird das Leben noch schwerer gemacht als bisher, das halte ich für den falschen Weg. Es ist unmenschlich gegenüber Menschen, die aus Not zu uns kommen. Es widerspricht dem Interesse Deutschlands an einer großen Zahl an Zuwanderern. Denn in Deutschland fehlen viele Arbeitskräfte!

بیانیه 21/1/24

جامعه عزیز!

1. به عنوان کشیش جامعه بین فرهنگی مان، من و بسیاری از اعضای کلیسای صلیب از تغییر سیاست در قبال پناهندگان در کشورمان که در چند هفته اخیر تصمیم گیری شده است، ناراحت هستیم. زندگی برای پناهندگان حتی سخت تر از قبل شده است، که به نظر من رویکرد اشتباهی است. برای افرادی که از روی نیاز به ما مراجعه می کنند غیر انسانی است. این با علاقه آلمان به تعداد زیادی از مهاجران در تضاد است. چون در آلمان کارگر کم است!

2. Entsetzt sind wir über Pläne von Rechtsradikalen in Deutschland. Sie wollen Geflüchtete, Migranten und Deutsche mit Migrationshintergrund aus Deutschland vertreiben. Ein irrsinniger Plan. Er erinnert an die schlimme Nazizeit in Deutschland von 1933-45. Solche Pläne sind nicht nur total unmenschlich, sondern solche Pläne würden auch zum Zusammenbruch der deutschen Wirtschaft führen.

2. ما از نقشه های رادیکال های راست گرای آلمان وحشت زده ایم. آنها می خواهند پناهندگان، مهاجران و آلمانی های دارای سابقه مهاجرت را از آلمان بیرون کنند. یک نقشه دیوانه کننده این ما را به یاد دوره وحشتناک نازی ها در آلمان از 1933-1945 می اندازد. نه تنها چنین طرح هایی کاملاً غیرانسانی هستند، بلکه چنین طرح هایی به فروپاشی اقتصاد آلمان نیز منجر می شود.

3. Wir in der Kreuzkirche, viele Christinnen und Christen in Deutschland und viele andere anständige Deutsche treten ein gegen solche irrsinnigen Pläne und gegen eine rechte Diktatur in Deutschland, die diese Leute planen. Es gibt schon genug schlimme Diktaturen in der Welt, wir wollen in Deutschland eine Demokratie bleiben und für unsere Demokratie eintreten! Als Kreuzkirche stehen wir weiter bedingungslos an der Seite aller Geflüchteten und Migrantinnen und Migranten und unterstützen sie mit allen unseren Kräften und beten für sie.

3. ما در کلیسای صلیب، بسیاری از مسیحیان در آلمان و بسیاری دیگر از آلمانی های آبرومند در برابر چنین نقشه های جنون آمیزی و علیه دیکتاتوری دست راستی در آلمان که این افراد در حال برنامه ریزی هستند، می ایستیم. در حال حاضر به اندازه کافی دیکتاتوری بد در جهان وجود دارد، ما می خواهیم در آلمان یک دموکراسی باقی بمانیم و از دموکراسی خود دفاع کنیم! ما به عنوان «کلیسای صلیب» همچنان بی قید و شرط در کنار همه پناهندگان و مهاجران ایستاده ایم و با تمام قدرت از آنها حمایت می کنیم و برایشان دعا می کنیم.